



# *See Brant*

*Pièce pour un acteur*

*De Pierre Halet*



*Mis en scène et interprété par  
Claude Mantovani*

Contact : Christiane Mantovani

Mail : [christiane.mantovani@wanadoo.fr](mailto:christiane.mantovani@wanadoo.fr)

Tel : 03 87 80 49 21 / Port : 06 26 34 73 29

# L'HISTOIRE

**Brant Sébastien**, soldat du feu exemplaire, vient nous entretenir, en toute confidentialité, d'un événement survenu un soir de représentation de "La Nef des Fous", oeuvre de son célèbre homonyme Sébastien Brant, sur le lac souterrain de la cathédrale de Strasbourg.

Cette pièce, pour un acteur, odysée entre la réalité et l'imaginaire, la folie et la raison, l'eau et le feu ..., nous parle des soifs que chacun porte en lui, soif d'amour, de liberté, soif d'un au-delà qui nous décuple aux dimensions de l'univers.

**See Brant**, en nous révélant son terrible secret, nous guide dans la recherche des sources intérieures ancrées au plus profond de nous-même, vers nos mers intérieures qui nous permettent de chalouper et de naviguer à perpète... Qui sait, par, par-delà la mort?



*See Brant est un spectacle sans décors, sans technique :  
Il se donne là où peuvent se rassembler discrètement des hommes et des femmes,  
curieux de rencontrer et de partager le secret de ce rameur solitaire  
(Bibliothèques, appartements, jardins, bistrotts...).*

# L'AUTEUR



Pierre Halet est un écrivain dans son époque.  
Né en 1924, il rejoint la 2ème Division Blindée en 1944 et prend une part effective à de nombreuses batailles, jusqu'en Allemagne où la découverte du camp de Dachau au lendemain de sa libération le marque irrémédiablement.

Pierre Halet est resté toute sa vie très attentif au monde, et c'est ce regard à la fois aimant et critique qui a donné à son oeuvre une dimension universelle :

*« Ce qui m'intéresse c'est la confrontation de l'homme avec les multiples mouvements qui l'entourent, qu'ils soient d'ordre historique, social, cosmique : destin individuel et destin collectif, tendre à cette difficile harmonie de l'un avec l'autre. »*

Né en Alsace, Pierre Halet a vécu jusqu'à la fin de sa vie en 1996, en Touraine.  
De l'histoire et de la culture de ses origines il puisa les éléments d'une partie de son oeuvre.

Créé en 1980 au TJP de Strasbourg, See Brant en est une illustration. Pierre Halet assure la mise en scène de ce spectacle avec André Pomarat comme interprète.

Il a entretenu des amitiés et une importante correspondance sur son travail avec de nombreux artistes, musiciens, philosophes et gens de théâtre (René Char, Alexandre Calder, Alfred Manessier, Pierre Dux, Jean Ferrat,...).

C'est une de ses pièces, « La provocation » dans une mise en scène de Gabriel Monnet, des décors et costumes d'Alexandre Calder et une musique de Jean Ferrat qui fit l'ouverture de la première Maison de la Culture en France, celle de Bourges inaugurée par André Malraux.

## LES ORIGINES DU TEXTE

Quelques éléments marquants qui ont inspiré Pierre Halet pour l'écriture de ce texte universel :

### *See Brant*

- *La Nef des fous (das Narren shyff)*. est un ouvrage écrit par le strasbourgeois Sébastien Brant à la fin du XVe siècle.

Ce récit versifié recense divers types de folie, brossant le tableau de la condition humaine, sur un ton satirique et moralisateur. Il mélange l'ironie, le sermon, le rigorisme et l'humour. Il est à la fois inspiré par l'esprit de la Réforme et par la littérature populaire, ainsi que par le colportage des proverbes dialectaux.

- *L'Hortus Deliciarum* (Jardin des Délices) était un superbe manuscrit, une sorte d'encyclopédie chrétienne, composée sous la direction d'Herrade de Landsberg, abbesse du couvent de Hohenbourg (Mont Sainte-Odile) de 1167 à 1195.

#### *- La guerre de 1870*

C'est dans la nuit du 24 août 1870, sous un bombardement prussien que l'original du Hortus fût détruit lors de l'incendie de la Bibliothèque des Dominicains de Strasbourg, réduisant aussi en cendres d'incalculables trésors et d'irremplaçables documents et archives sur l'histoire de l'Alsace.

#### *- L'Irlande*

Terre d'accueil où Pierre Halet et son épouse ont effectué de nombreux séjours.

## L'INTERPRETE et METTEUR EN SCENE

*Claude Mantovani* est comédien, auteur et metteur en scène.

Il rencontre Pierre Halet en 1974. Débute alors une longue amitié.

Il est l'interprète de plusieurs de ses pièces :

- *Le Cheval Caillou* en 1974

- *See Brant* c'est avec une première mise en scène de ce spectacle qu'il arrive au Théâtre Dest en 1987 et sera en Avignon en 1988.

- *Voyage en soie* en 1992, le spectacle est associé au projet mondial lié aux « Routes de la Soie » de l'UNESCO.

Il prend la direction artistique de la Cie jusqu'en 2008 et signe de nombreuses mises en scène et créations de spectacles en direction du jeune public et des adultes.

Il reprend *See Brant* dans une forme épurée, persuadé que ce texte a gardé toute sa force et son actualité.



## LE THEATRE DEST

Implantée en Moselle, et existant depuis 1979, la Compagnie THEATRE DEST oriente principalement ses créations en direction du Jeune Public, avec une véritable volonté d'apporter aux enfants un univers créatif contemporain. L'acte de création devient ainsi un lieu de rencontre, de partage et de réflexion autour de thèmes proches des enfants, tout en restant un lieu de découverte et de plaisir. Il adresse aussi son travail en direction des adultes au travers de monologues, lectures, événementiels..

Reconnue nationalement, depuis une vingtaine d'années, la compagnie donne une moyenne de 150 représentations, par saison, dans tout l'Hexagone, ainsi que dans les pays limitrophes.

Dans le cadre de son implantation, la Compagnie mène plusieurs actions de sensibilisation artistique, comme des "Ateliers Théâtre", une "Ecole du Jeune Spectateur", mais également, depuis 2001, le "Festival Jeune Public des Arts Vivants - La Marelle

## LA PRESSE

### « Claude Mantovani interprète See Brant » / *Républicain lorrain - le 10/01/2009*



Le comédien du théâtre Dest renoue avec l'amitié et le culte qu'il porte à son ami Pierre Halet, en reprenant dans une forme plus dépouillée, un texte qu'il a déjà joué une centaine de représentations, il y a 20 ans.

La rencontre, avec Pierre Halet, décédé en 1996, a laissé des traces gravées dans le cœur de Claude Mantovani qui a déjà interprété une autre œuvre de Pierre Halet, «Le cheval Caillou», c'est dire la complicité amicale qui existait entre le comédien lorrain et l'auteur tourangeau, d'origine alsacienne, des liens tissés au travers de rencontres, entre les deux hommes. Pour Claude Mantovani, la reprise de See Brant écrit en 1980, n'a rien perdu dans sa véracité ni dans son authenticité ni dans sa grille de lecture des événements actuels.

Pour l'auteur humaniste Pierre Halet, de la lignée de Sébastien Brant et de sa «Nef des fous de l'abbesse Herrade de Lansberg», et de son «Jardin des délices», tous deux témoins d'un XVe siècle agité, les événements d'aujourd'hui s'inscrivent dans cette continuité qui n'a pas échappé à son observation sensible des mouvements sociaux de notre époque.

Claude Mantovani assure qu'il ne se veut pas délivreur de message, ni encore moins de perroquet des slogans vidés, simplement, en une heure d'horloge, devant une assistance réduite à quelques dizaines d'intimes, un soldat du feu, va conter à des adultes l'histoire d'un secret que lui a confié Pierre Halet. Approchons-nous, l'histoire de l'humanité commence à s'éclairer.

### « Tout feu, tout flamme » / *NM Dernière Nouvelles d'Alsace 20/10/09*



Photo Daniel Bracchetti

En reprenant la pièce de son ami Pierre Halet, l'artiste a choisi une mise en scène minimaliste comme s'il voulait aller à l'essentiel.

Résultat : un monologue d'une heure, un tour de cadran pendant lequel le spectateur écoute l'histoire de Brant, pompier à la Communauté Urbaine de Strasbourg. Un pompier un peu particulier qui a toujours eu le sentiment qu'il était là pour participer à un événement extraordinaire. Et un soir justement alors qu'il assistait à une représentation de la Nef des Fous sous la cathédrale de Strasbourg....

Mais nous n'en dirons pas d'avantage de l'histoire de Brant.

Une histoire un peu folle, pas franchement optimiste, souvent burlesque mais qui ne tombe pas dans le ridicule. Une épopée racontée de main de maître par Claude Mantovani.

# LE PUBLIC

## Ils ont dit du spectacle :

« Le comédien raconte une vie. De la banalité d'un quotidien d'enfant qui rêve sa vie de *quand, il sera grand*, on pénètre avec lui grandissant dans ce rêve qui peu à peu devient étrange, puis de plus en plus inquiétant pour finalement révéler quelque chose de douloureux .

Claude Mantovani a une très belle présence qui fait de ce monologue presque un dialogue avec un public qui ne peut que rester silencieux face à cette confidence. Il porte les mots avec une émotion retenue, une sobriété sublime qui laisse les larmes juste au bord des yeux. »

**Isabelle Schmit**

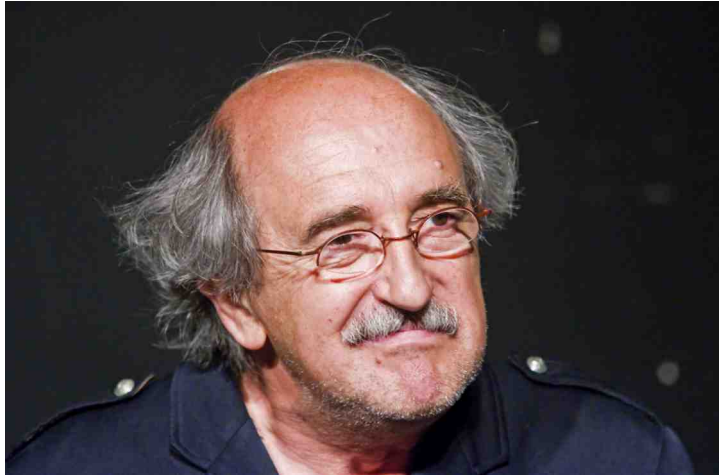


Photo Daniel Bracchetti

« Claude Mantovani à travers Brant devient le voyant que nous ne pouvons être qu' à de rares instants. »

**Gabriel Poulard**

« Une heure de pensée frissonnante qui effleure ou approfondit, se pose ou interpelle - une heure où l'on se sent citoyen de l'univers en même temps que concerné dans notre vie de tous les jours. De la passion, de l'espoir, du désespoir, notre lot d'humain modeste ou planétaire. Tout cela donné avec générosité, amour de l'homme, désir de faire découvrir la brindille pour se raccrocher quand cela ne va plus »

**Georgette Pfalzgraf**



Rencontre à l'issue d'une représentation de  
Claude Mantovani et André Pomarat qui a créé le rôle en 1981  
dans une mise en scène de Pierre Halet

# ACCUEIL DU SPECTACLE

## Conditions Techniques

DUREE : 1h  
JAUGE : 50 personnes, plus à convenir.  
ESPACE SCENIQUE : 2m x 2m  
SALLE : Spectacle pouvant être joué en tous lieux  
ÉLEMENTS DU DECOR: un tabouret, une petite table  
ÉCLAIRAGE : Ambiance intimiste autour du comédien  
BESOINS PARTICULIERS : 1 loge ou lieu fermé

## Conditions Financières / (Prix HT - TVA 5,5%)

LA REPRESENTATION : 650 € HT  
DEPLACEMENT: 0,52€ HT/Km au départ de Maizières-lès-Metz

## À la charge de l'Organisateur

Hôtel \*\* (1 Twin) et Restauration pour deux personnes.  
La déclaration préalable et le règlement des droits d'auteur à la SACD,  
ainsi que les droits voisins.



Il existe avec ce spectacle une exposition sur le Hortus Déliciarum qui peut être mis gracieusement à la disposition de l'organisateur au moment du spectacle.  
Charge à lui d'en faire l'installation. Elle comporte une dizaine de planches de 90x60cm.

Le Théâtre Dest bénéficie du soutien de la Ville de Maizières-lès-Metz,  
du Conseil Général de la Moselle et du Conseil Régional de Lorraine

Compagnie du Théâtre DEST  
31 rue du parc - 57280 MAIZIERES-LES-METZ  
Tel : 03 87 80 29 34 - Fax : 03 87 51 87 63  
[diffusion@theatredest.org](mailto:diffusion@theatredest.org) - [www.theatredest.org](http://www.theatredest.org)